

# Référentiel - Certification Bright Language en français

## Présentation de la certification

Les compétences visées par la certification ont été établies dans le respect des attentes du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) du niveau A2 à C2. La certification évalue les cinq compétences clés du CECRL : compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression écrite, expression orale, interaction orale.

La certification permet aux personnes actives étrangères de justifier leur niveau de Français - à l'oral et à l'écrit - dans le contexte professionnel afin de faciliter l'accès à l'emploi ainsi que le retour à l'emploi ou la mobilité interne vers des postes de plus en plus qualifiés. La certification optimise le recrutement des filiales de sociétés françaises implantées à l'étranger où le français reste la langue de l'entreprise.

Les postes concernés sont diversifiés (aide à la personne, chauffeurs-livreurs, agents de sécurité, vendeurs, métiers du tourisme, agents BTP, ingénieurs, chargés de coopération européenne et internationale, cadres internationaux) et nécessitent des notions de français ou des degrés divers dans la maîtrise du Français en raison de l'interaction avec un public francophone.

## Référentiel - Certification Bright Language en français

REFERENTIEL DE COMPETENCES <i>identifie les compétences et les connaissances, y compris transversales, qui découlent du référentiel d'activités</i>	REFERENTIEL D'ÉVALUATION <i>définit les critères et les modalités d'évaluation des acquis</i>	
	MODALITÉS D'ÉVALUATION	CRITÈRES D'ÉVALUATION
<p><b>C1 : Compréhension écrite</b></p> <p>Identifier les informations rédigées dans un document en français, en analysant la syntaxe, la grammaire et le vocabulaire du texte, afin d'extraire et de traiter ces informations et opérations à réaliser en contexte professionnel</p>	<p><b>ME1 : Questionnaire à choix multiples (QCM)</b> Le questionnaire à choix multiples est composé de 120 items (60 pour la compréhension écrite et 60 pour la compréhension orale). Le candidat dispose de 45 secondes pour répondre aux questions (items) compréhension écrite et de 60 secondes pour la compréhension orale avec une durée totale du test de 1h45 maximum. Le test est réalisé en ligne sur la plateforme Bright Language. L'évaluation est automatisée avec un niveau calculé selon un algorithme basé sur le nombre de bonnes réponses. Les résultats sont transmis au Jury de certification Bright Language et consolidés avec l'ensemble des résultats d'évaluation des autres compétences. En fonction du score obtenu, un niveau Bright rattaché au niveau CECRL est attribué et inscrit sur le certificat pour chacune des compétences.</p> <p><b>ME1.1 QCM Partie « Evaluation de la compréhension écrite » :</b></p> <p>Le candidat lit des extraits de textes à trou (notes, courriels, instructions...) et doit sélectionner la bonne réponse parmi 4 possibilités pour compléter le texte et lui donner un sens.</p> <p>Le candidat est évalué sur sa capacité à traiter l'information communiquée à l'écrit en analysant les règles grammaticales, syntaxiques et lexicales afin de déterminer au mieux ce qu'il faut faire face à une tâche.</p>	<p><b>Niveau CECRL A2 / A2+ (Niveau Bright 1,5 / 2)</b> <b>Entre 27 et 32 réponses correctes / Entre 33 et 37 réponses correctes</b> Le candidat peut comprendre et extraire l'information pertinente dans des textes simples et courts (signes et panneaux courants, lettres, brochures et courts articles de journaux décrivant des faits, règlements, commandes, brochures techniques et documents professionnels...) sur des sujets spécifiques, concrets et courants et comprenant un vocabulaire simple et fréquent relatif à la vie quotidienne et professionnelle.</p> <p><b>Niveau CECRL B1 / B1+ (Niveau Bright 2,5 / 3)</b> <b>Entre 38 et 42 réponses correctes / Entre 43 et 46 réponses correctes</b> Le candidat peut comprendre les textes simples et factuels sur des sujets familiers avec un langage simple de la vie quotidienne et dans un langage standard de la vie professionnelle. Il peut extraire et rassembler des informations spécifiques provenant de textes assez longs (courriers, e-mails, courts documents officiels, texte argumentatif clairement articulé...).</p> <p><b>Niveau CECRL B2 (Niveau Bright 3,5)</b> <b>Entre 47 et 50 réponses correctes</b> Le candidat peut relever les points pertinents et saisir l'essentiel du sens dans un texte long et complexe (article, rapport...) sur des sujets familiers de la vie quotidienne et de la vie professionnelle. Il possède un vocabulaire de lecture large mais peut avoir des difficultés avec des expressions peu fréquentes.</p> <p><b>Niveau CECRL C1 / C1+ (Niveau Bright 4 / 4,5)</b> <b>Entre 51 et 54 réponses / Entre 55 et 58 réponses</b> Le candidat peut extraire et restituer des informations détaillées provenant de textes longs et complexes (article, rapport, instructions longues et complexes ...) de la vie quotidienne et de la vie professionnelle, qu'ils soient familiers ou non.</p> <p><b>Niveau CECRL C2 (Niveau Bright 5)</b> <b>Entre 59 et 60 réponses correctes</b></p>

## Référentiel - Certification Bright Language en français

	<p>Les items reflètent des situations de la vie quotidienne et professionnelle et mettent à l'épreuve le candidat.</p>	<p>Le candidat peut extraire et restituer des informations détaillées provenant de textes abstraits, longs et structurellement complexes ou très riches en expressions familières de la vie quotidienne et de la vie professionnelle, que les sujets soient familiers ou non. Il peut identifier les distinctions de style et le sens implicite autant qu'explicite.</p>
<p><b>C2 : Compréhension orale</b></p> <p>Identifier les informations écoutées dans une intervention orale ou discussion en français, en analysant la syntaxe, la grammaire et le vocabulaire du texte, afin d'extraire et de traiter ces informations et opérations à réaliser en contexte professionnel</p>	<p><b>ME1.2 QCM Partie « Evaluation de la compréhension orale » :</b></p> <p>Le candidat écoute des extraits d'audio (intervention orale ou discussion entre deux personnes natives) et doit sélectionner la bonne réponse parmi 3 possibilités pour retranscrire l'objet de l'audio.</p> <p>Le candidat est évalué sur sa capacité à traiter l'information communiquée à l'oral, en analysant les règles grammaticales, syntaxiques et lexicales acquises afin de déterminer au mieux ce qu'il faut faire face à une tâche.</p> <p>Les items reflètent des situations de la vie quotidienne et professionnelle et mettent à l'épreuve le candidat.</p>	<p><b>Niveau CECRL A2 / A2+ (Niveau Bright 1,5 / 2)</b>  <b>Entre 27 et 32 réponses correctes / Entre 33 et 37 réponses correctes</b>          Le candidat peut extraire l'information essentielle d'une intervention ou interaction orale courte entre locuteurs natifs sur des sujets familiers de la vie quotidienne et professionnelle (information personnelle et familiale de base, annonce, message bref, indication) si les communications orales sont menées lentement et de manière articulée.</p> <p><b>Niveau CECRL B1 / B1+ (Niveau Bright 2,5 / 3)</b>  <b>Entre 38 et 42 réponses correctes / Entre 33 et 46 réponses correctes</b>          Le candidat peut relever les points principaux d'une intervention orale ou d'une interaction entre locuteurs natifs sur des sujets familiers de la vie quotidienne et professionnelle (annonces, messages, conférences, exposés, modes d'emploi...) quand l'articulation est claire et le vocabulaire simple.</p> <p><b>Niveau CECRL B2 (Niveau Bright 3,5)</b>  <b>Entre 47 et 50 réponses correctes</b>          Le candidat peut extraire le contenu essentiel d'une intervention orale ou d'une interaction entre locuteurs natifs pouvant être longue et complexe, sur des sujets familiers et non familiers de la vie quotidienne et professionnelle (annonces, messages, longue discussion, conversation animée, conférences, exposés, modes d'emploi...).</p> <p><b>Niveau CECRL C1 / C1+ (Niveau Bright 4 / 4,5)</b>  <b>Entre 51 et 54 réponses correctes / Entre 55 et 58 réponses correctes</b>          Le candidat peut comprendre et extraire des détails précis d'une interaction entre locuteurs natifs et d'une intervention longue (conférences, exposés, discours, longue discussion animée, débats, négociation...) sur des sujets abstraits, complexes ou non familiers de la vie quotidienne et professionnelle. Il peut avoir besoin de faire confirmer quelques détails, notamment si l'accent n'est pas familier. Il peut identifier une gamme étendue d'expressions idiomatiques et de tournures courantes en relevant les changements de registre.</p> <p><b>Niveau CECRL C2 (Niveau Bright 5)</b>  <b>Entre 59 et 60 réponses correctes</b>          Le candidat peut comprendre et extraire des éléments précis de toute langue orale en temps réel ou non (radio, message...) quel qu'en soit le débit. Il peut suivre facilement des présentations orales et interactions orales entre locuteurs natifs et des interventions</p>

## Référentiel - Certification Bright Language en français

		(conférences, exposés, discours, longue discussion animée, débats, négociation...) y compris sur des sujets abstraits, complexes et non familiers de la vie quotidienne et professionnelle (informations techniques complexes, interventions spécialisées employant des formes relâchées, des régionalismes ou une terminologie non familière...).
<p><b>C3 : Expression écrite</b></p> <p>Rédiger un texte en français, en appliquant les règles syntaxiques, grammaticales et lexicales d'usage, afin de produire et délivrer un message écrit à destination d'un public en contexte professionnel</p>	<p><b>ME2 : Mise en situation professionnelle par la rédaction de textes</b></p> <p>La production écrite comprend deux exercices à réaliser en ligne sur la plateforme Bright Language.</p> <p>Les mises en situation portent que les situations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le candidat doit écrire un email dans un contexte professionnel, à partir des directives qui lui sont données (commande de produits, confirmation de réception des produits, réclamations, organisation de rendez-vous...).</li> <li>- Le candidat doit écrire un texte comptant entre 150 et 200 mots sur un sujet professionnel qui lui est donné. Le candidat a toujours le choix entre 2 sujets pouvant porter sur une variété de problématiques rencontrées dans le milieu professionnel (donner son avis sur des stratégies RH, décrire un changement professionnel qui a impacté le candidat, support de communication...).</li> </ul> <p>Le candidat est évalué sur sa capacité à mobiliser les règles syntaxiques, de grammaire et lexicales de manière adéquate et cohérente.</p> <p>Ces productions écrites sont évaluées sur 4 critères à partir d'une grille d'évaluation définie :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 - L'aptitude du candidat à s'exprimer par écrit de façon claire</li> <li>2 - Le niveau d'acquisition de la grammaire permettant de rendre compte de la capacité du candidat à construire des phrases compréhensibles.</li> <li>3 - L'adéquation, la largeur et l'orthographe du vocabulaire utilisé</li> <li>4 - L'atteinte de l'objectif, le respect des instructions et le nombre de mots demandés</li> </ol> <p>Le résultat de la production écrite est évalué par 1 évaluateur de Bright Language. L'évaluateur renseigne le</p>	<p><b>Niveau CECRL A2 / A2+ (Niveau Bright 1,5 / 2)</b>  <b>30 à 55 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut rédiger des messages simples sur un événement, une activité passée ou une expérience personnelle relatifs à son quotidien et à son environnement professionnel en utilisant une gamme limitée de mots et quelques structures limitées.</p> <p><b>Niveau CECRL B1 / B1+ (Niveau Bright 2,5 / 3)</b>  <b>60 à 70 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut rédiger un texte simple, court et cohérent (email, notes, compte rendu d'expériences, rapports...) en apportant quelques détails, en communiquant une information et en développant un point de vue particulier sur un sujet professionnel familial. Il établit des liens entre les informations, emploie des structures grammaticales simples et utilise un champ lexical basique.</p> <p><b>Niveau CECRL B2 (Niveau Bright 3,5)</b>  <b>75 à 80 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut rédiger un texte de manière claire et détaillée dans des situations professionnelles quotidiennes pour communiquer des informations, donner des raisons et souligner un point de vue particulier. Il organise ses idées de façon cohérente à l'aide d'un nombre de mots de liaison, emploie sans erreur des structures grammaticales simples et rédige à l'aide d'une précision lexicale suffisante pour l'objectif.</p> <p><b>Niveau CECRL C1 / C1+ (Niveau Bright 4 / 4,5)</b>  <b>85 à 90 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut rédiger un texte long, clair et structuré (rapport, article...) en nuancant ses idées avec un niveau adéquat de formalité ou d'informalité selon le destinataire. Le texte est fluide et bien structuré et contient des structures grammaticales variées et une ponctuation et une orthographe correctes. Il utilise un registre de vocabulaire large lui permettant d'être précis et fluide.</p> <p><b>Niveau CECRL C2 (Niveau Bright 5)</b>  <b>Plus de 90 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut rédiger un texte comme une personne de langue maternelle en présentant ses idées efficacement à l'aide de séquenceurs naturels et logiques. Il s'appuie sur une large gamme de structures grammaticales riches et flexibles, argumente sur des</p>

## Référentiel - Certification Bright Language en français

	<p>niveau de d'acquisition de chaque critère grâce à un curseur informatique allant de <b>0 à 95%</b>.</p> <p>Le résultat est renseigné par l'évaluateur sur la plateforme Bright Language et automatiquement calculé pour en faire une moyenne et estimer le score Bright et le score CECRL.</p> <p>Le résultat est transmis au Jury de certification Bright Language et consolidé avec l'ensemble des résultats d'évaluation des autres compétences.</p> <p>En fonction du score obtenu, un niveau Bright rattaché au niveau CECRL est attribué à l'expression écrite et inscrit sur le certificat.</p>	<p>sujets complexes et montre un contrôle naturel et solide sur un registre lexical très complet.</p>
<p><b>C4 : Expression orale</b></p> <p>Échanger des informations à l'oral avec un ou des interlocuteur(s) en temps réel en français, en appliquant les règles syntaxiques, grammaticales et lexicales d'usage et en utilisant la tonalité, le rythme, la prononciation et l'articulation adaptés, afin de mener une conversation en contexte professionnel</p>	<p><b>ME3 : Mise en situation professionnelle à l'oral par un entretien</b></p> <p>Le candidat, au travers d'une discussion menée avec un évaluateur de langue français maternelle, via un système de vidéoconférence, sera évalué sur ses compétences à s'exprimer oralement en continu (première partie) et entretenir une conversation en contexte professionnel deuxième partie).</p> <p>L'entretien a une durée de 20 minutes.</p> <p>L'évaluateur s'appuie sur 4 critères pour graduer son évaluation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La capacité du candidat à contrôler et corriger la qualité du discours à l'oral en s'appuyant sur ses connaissances grammaticales.</li> <li>- L'aptitude du candidat à réagir et à dialoguer dans des situations de la vie courante et de la vie professionnelle en utilisant un vocabulaire approprié à la situation.</li> <li>- La compréhension du candidat aux instructions, questions, discours de son interlocuteur</li> <li>- La facilité du candidat à articuler et enchaîner son discours à l'oral</li> </ul> <p>L'évaluateur renseigne le niveau de d'acquisition de chaque critère grâce à un curseur informatique allant de 0 à 95 % au fil de la discussion et attribue une note.</p>	<p><b>Niveau CECRL A2 / A2+ (Niveau Bright 1,5 / 2)</b>  <b>30 à 55 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut présenter et décrire simplement et brièvement son quotidien et son environnement professionnel par de courtes séries d'expressions ou de phrases non articulées.</p> <p><b>Niveau CECRL B1 / B1+ (Niveau Bright 2,5 / 3)</b>  <b>60 à 70 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut faire une description directe et simple sur des sujets familiers (expériences, événements, ambitions, exposé...) lors d'échanges ou d'interventions orales (discussions, monologues, exposés sur un sujet familier...) de la vie quotidienne et professionnelle en la présentant comme une succession de points, en apportant des détails et en décrivant ses réactions, avec un vocabulaire et un usage de la grammaire limité. Il peut développer une argumentation simple et donner brièvement des raisons et explications relatives à ses opinions, projets et actions de manière compréhensible mais avec un débit de parole inégal et des hésitations.</p> <p><b>Niveau CECRL B2 (Niveau Bright 3,5)</b>  <b>75 à 80 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut développer de manière structurée et claire une présentation ou une description (discussions, monologues, exposés...) et argumenter de manière logique sur une gamme étendue de sujets familiers de la vie quotidienne et professionnelle en développant et en soulignant les points significatifs et les détails pertinents grâce à un vocabulaire et des constructions grammaticales précis. Néanmoins, des erreurs lexicales ou grammaticales peuvent être présentes mais n'empêchent pas la compréhension du discours.</p>

## Référentiel - Certification Bright Language en français

	<p>La note globale est renseignée sur la plateforme Bright Language, la moyenne est automatiquement calculée en score Bright.</p> <p>Les résultats sont transmis au Jury de certification Bright Language et consolidés avec l'ensemble des résultats d'évaluation des autres compétences.</p> <p>En fonction du score obtenu, un niveau Bright rattaché au niveau CECRL est attribué pour l'expression et l'interaction orale et inscrit sur le certificat pour chacune des compétences.</p> <p><b>ME3.1</b> : Au cours la première partie d'entretien évaluant l'expression orale, le candidat se décrit et présente sa situation professionnelle en termes d'expériences et de projets à venir (statut, fonction, activités, objectifs...).</p>	<p><b>Niveau CECRL C1 / C1+ (Niveau Bright 4 / 4,5)</b>  <b>85 à 90 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut faire une présentation ou une description d'un sujet complexe de la vie quotidienne et professionnelle (discussions, monologues, exposés, débats...) en intégrant des arguments secondaires et en développant et en argumentant des points particuliers pour parvenir à une conclusion appropriée. Le discours peut présenter l'usage d'expressions idiomatiques ainsi qu'une syntaxe sophistiquée. La présentation ou description est fluide, structurée et avec l'accent et l'intonation qui transmettent des nuances fines de sens.</p> <p><b>Niveau CECRL C2 (Niveau Bright 5)</b>  <b>Plus de 90 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut faire des descriptions et présentations fluides et élaborées sur des sujets complexes de la vie quotidienne et professionnelle (discussions, monologues, exposés, débats...) en utilisant une structure logique efficace et en adaptant son discours au contexte pour répondre aux besoins de son auditoire.</p>
<p><b>C5 : Interaction orale</b></p> <p>Échanger des informations avec un ou des interlocuteur(s) en temps réel en français, en appliquant les règles syntaxiques, grammaticales et lexicales d'usage et en utilisant la tonalité, le rythme et la prononciation et l'articulation adaptés, afin de mener une conversation en contexte professionnel</p>	<p><b>ME3.2</b> : Au cours la deuxième partie d'entretien évaluant l'interaction orale, le candidat répond aux questions de l'évaluateur sur son parcours professionnel.</p> <p>Par ailleurs, l'évaluateur met le candidat en situation professionnelle en le questionnant sur des cas concrets et s'adapte au métier du candidat afin de pouvoir échanger sur la réalité professionnelle du candidat (enseigner un client, donner des instructions, passer une commande de produits, négocier un contrat, traiter un retard de livraison ou de paiement de facture...).</p>	<p><b>Niveau CECRL A2 / A2+ (Niveau Bright 1,5 / 2)</b>  <b>30 à 55 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut interagir dans le cadre d'une conversation bien structurée et courte à condition que l'interlocuteur apporte de l'aide le cas échéant. Il peut poser des questions, répondre à des questions et échanger des idées et des renseignements sur des sujets familiers de la vie quotidienne et professionnelle.</p> <p><b>Niveau CECRL B1 / B1+ (Niveau Bright 2,5 / 3)</b>  <b>60 à 70 % des 4 critères sont remplis</b></p> <p>Le candidat peut participer à une conversation avec un ou plusieurs interlocuteurs natifs (interview...) et comprendre l'essentiel des informations sur des sujets familiers de la vie quotidienne et professionnelle, si le vocabulaire est simple et les phrases bien articulées. Il peut faire répéter son interlocuteur ou demander des clarifications si le discours est trop rapide et long. Il peut fournir des renseignements, transmettre des informations simples et directes, exprimer ses idées et son opinion sur des sujets familiers en utilisant une gamme étendue de vocabulaire simple, avec une précision limitée.</p>

## Référentiel - Certification Bright Language en français

**Niveau CECRL B2 (Niveau Bright 3,5)****75 à 80 % des 4 critères sont remplis**

Le candidat peut comprendre dans le détail les informations échangées dans un langage standard, dans une gamme étendue de sujets lors d'une conversation avec un ou plusieurs interlocuteurs natifs, sur une gamme étendue de sujets (complexes ou non) de la vie quotidienne et professionnelle (négociation, situation conflictuelle, interview, instructions, discussions formelles...). Il peut s'impliquer dans une conversation, transmettre des informations complexes et détaillées, exposer et développer ses idées et opinions en fournissant explications et arguments avec fluidité, correction et efficacité lors d'une conversation avec un ou plusieurs interlocuteurs natifs dans une gamme étendue de sujets (complexes ou non) de la vie quotidienne et professionnelle, en indiquant clairement les relations entre les idées. Il a une bonne maîtrise des structures grammaticales et adapte son discours selon le contexte (formalisme adapté à la circonstance).

**Niveau CECRL C1 / C1+ (Niveau Bright 4 / 4,5)****85 à 90 % des 4 critères sont remplis**

Le candidat peut comprendre dans le détail les échanges d'une conversation sur tous types de sujets (sujets spécialisés abstraits ou complexes) de la vie quotidienne et professionnelle (négociation, situation conflictuelle, interview, instructions, discussions formelles, débats...). Il peut transmettre des informations complexes et détaillées, développer ses idées, argumenter avec aisance, fluidité et spontanéité. Il utilise un vaste répertoire lexical, des périphrases lui permettant de surmonter facilement des lacunes et les interjections de manière adaptée.

**Niveau CECRL C2 (Niveau Bright 5)****Plus de 90 % des 4 critères sont remplis**

Le candidat peut comprendre tout locuteur natif sur tous types de sujets (spécialisés, abstraits ou complexes) de la vie quotidienne et professionnelle (négociation, situation conflictuelle, interview, instructions, discussions formelles, débats...) à condition de s'habituer à une langue non standard ou à un accent. Il peut s'exprimer de manière fluide et appropriée selon le contexte, défendre sa position, argumenter de manière détaillée sur tous types de sujets. Il a une bonne maîtrise des expressions idiomatiques et des tournures courantes, avec une conscience du sens connotatif. Le candidat peut exprimer avec précision des nuances fines de signification, en utilisant assez correctement une gamme étendue de modalités.